

Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2021

Článok I

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

Názov účtovnej jednotky:	Ústav orientalistiky SAV
Sídlo účtovnej jednotky:	Klemensova 19, 813 64 Bratislava
IČO:	00681067
Dátum zriadenia:	01. 07. 1990
Spôsob zriadenia:	na základe uznesenia Presedníctva SAV (ďalej iba „P SAV“) č. 9 zo dňa 21. 12. 1959 s účinnosťou od 01. 01. 1960 vznikol Kabinet orientalistiky SAV (s účinnosťou od 01. 07. 1982 zrušený), na základe uznesenia P SAV č. 65 zo dňa 10. 05. 1990 s účinnosťou od 01. 07. 1990 obnovený, na základe uznesenia P SAV č. 1154 zo dňa 16. 12. 2004 premenovaný na Ústav orientalistiky SAV.
Názov zriaďovateľa:	Slovenská akadémia vied
Sídlo zriaďovateľa:	Stefániková 49, 814 38 Bratislava

Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku kapitoly Slovenská akadémia vied.

Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky:

Účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka za účtovné obdobie od 01. 01. 2021 do 31. 12. 2021 podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

2. Predmet činnosti účtovnej jednotky¹

V Ústave orientalistiky SAV sa realizuje komplexný vedecký výskum v jednotlivých disciplínach orientalistiky v oblasti histórie, etnografie, filológie, filozofie a umenia národov a krajín Afriky, Ázie a Oceánie s dôrazom najmä na regióny Ďalekého a Blízkeho východu, juhovýchodnej Ázie, severnej a subsaharskej Afriky. Výskum pokrýva historické obdobie od najstarších starovekých civilizácií Orientu až po súčasnosť.

Ústav orientalistiky SAV vydáva dve vedecké peer-reviewed periodiká. Od roku 1965 vychádza v ústave vedecký časopis Asian and African Studies (AAS), ktorý prináša výsledky vedeckého výskumu domácich a zahraničných orientalistov. Časopis AAS je evidovaný v početných medzinárodných databázach. Od roku 2010 vydáva ústav vedeckú monografickú edíciu Studia Orientalia Monographica (SOM), ktorá je zameraná na publikovanie vedeckých štúdií väčšieho rozsahu v knižnej podobe. Obidve vedecké periodiká vychádzajú od svojho začiatku v cudzích jazykoch.

Činnosť ústavu zahŕňa aj pedagogické aktivity v rámci postgraduálneho štúdia, prednášok a pôsobenia na slovenských univerzitách.

¹ <https://orient.sav.sk/historia/>

3. Informácie o vedúcich predstaviteľoch

Riaditeľ: Mgr. Dušan Magdolen, PhD.

Zástupkyňa riaditeľa: PhDr. Anna Rácová, CSc.

4. Organizačná štruktúra účtovnej jednotky

Organizačnú štruktúru ÚJ vymedzuje organizačný poriadok, podľa ktorého sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ organizácia členila na tieto organizačné útvary: sekretariát, knižnica, redakcia časopisu, sekcia historická, sekcia filologická, sekcia pre interdisciplinárny výskum

5. Počet zamestnancov

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	14,4	14,6
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	24	21
Počet vedúcich zamestnancov	2	4

Článok II**Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach**

- Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
- Účtovná jednotka uplatňuje princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre rozpočtové a príspevkové organizácie. Účtovné metódy a účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách euro.

Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku

- Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a vedľajšie náklady súvisiace s jeho obstaraním (clo, preprava, montáž, poistné a pod.).
- Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevoze správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reálnou cenou. Dlhodobý majetok obstaraný iným spôsobom (napr. bezodplatne nadobudnutý majetok, novozistený majetok pri inventarizácii) sa oceňuje reálnou cenou. Reálnou hodnotou sa rozumie cena, ktorá sa stanoví kvalifikovaným odhadom, ktorý vychádza spravidla zo súčasnej hodnoty budúcich peňažných príjmov z majetku a budúcich peňažných výdavkov na majetok; diskontná sadzba sa určí ako vnútorná miera návratnosti požadovaná investormi pre daný druh majetku ku dňu jeho ocenenia, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.
- Zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, preprava, poistné a pod.).
- Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou.
- Finančné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.
- Príjmy budúcich období a náklady budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
- Závazky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou.
- Rezervy sú záväzky s neistým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na základe opatrnosti a oceňujú sa v očakávanej výške záväzku v sume dostatočnej na jeho splnenie.

9. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
10. Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria na základe zásady opatrnosti, vyjadrujú prechodné zníženie ich hodnoty.
11. Účtovná jednotka nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty. V prípadoch, keď dodávatelia sú platiteľmi DPH, fakturovaná DPH je súčasťou ocenenia dlhodobého majetku, zásob, nákladov.
12. Prepočet údajov v cudzích menách

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu resp. v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za menu euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená, alebo referenčný kurz v deň uzavretia obchodu. Na ocenenie prírastku cudzej meny v mene euro nakúpenej za inú cudziu menu sa použije hodnota inej cudzej meny v eurách alebo sa na ocenenie prírastku cudzej meny v eurách použije referenčný kurz v deň uzavretia obchodu.

Spôsob zostavenia odpisového plánu dlhodobého hmotného a nehmotného majetku

Odpisy dlhodobého majetku boli stanovené v súlade so zákonom o účtovníctve. Pri stanovení doby odpisovania sa vychádzalo z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia.

Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok zaradený do používania. Metóda odpisovania sa používa lineárna.

Predpokladaná doba používania dlhodobého majetku

Dlhodobý majetok	Predpokladaná doba používania	Ročná odpisová sadzba v %
Dlhodobý nehmotný majetok	4	25
Dlhodobý hmotný majetok		
- Budovy, inžinierske stavby	50	2
- Stroje, prístroje a zariadenia	4 až 8	12,50 až 25
- Dopravné prostriedky	4 až 6	16,67 až 25

Drobný nehmotný majetok do 2 400 EUR, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým majetkom, sa účtuje do nákladov na účet 518 – Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok do 1 700 EUR, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým majetkom, sa považuje za zásoby a účtuje sa do nákladov pri jeho vydaní do spotreby/ účtuje sa do nákladov na účet 501 – Spotreba materiálu.

Článok III **Informácie o údajoch na strane aktív súvahy**

ÚJ účtuje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a za bezprostredne predchádzajúce obdobie na majetkových účtoch, účtoch pohľadávok, finančných účtoch a účtoch časového rozlíšenia aktív o týchto skutočnostiach:

Neobežný majetok

Dlhodobý hmotný majetok

Názov - brutto hodnoty	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pozemky (031)	1 742,68	1 742,68
Samostatné hnutelné veci (022)	26 367,91	26 367,91
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029)	23 741,62	23 741,62
Dlhodobý hmotný majetok celkom	51 852,21	51 852,21

Obežný majetok

Pohľadávky podľa doby splatnosti

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
- v lehote splatnosti	0,00	0,00
- po lehote splatnosti	0,00	0,00

ÚJ neučtuje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ ani za bezprostredne predchádzajúce obdobie o žiadnych krátkodobých ani dlhodobých pohľadávkach.

Finančné účty

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Bankové účty (221)	26 850,07	2 486,57
Peniaze na ceste (261)	900,82	0,00
Finančné účty celkom	27 750,89	2 486,57

Na účte 221 – Bankové účty účtuje ÚJ o pohyboch na bežných účtoch vedených v Štátnej pokladnici.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ mala ÚJ zostatok na bežných bankových účtoch tuzemských grantov v hodnote 26 850,07 Eur. Za bezprostredne predchádzajúce obdobie v hodnote 1 755,96 Eur.

Zostatok na účte sociálneho fondu vedenom v Štátnej pokladnici zostatok 0,00 Eur a za bezprostredne predchádzajúce obdobie v hodnote 730,61 Eur.

Zostatok na bankovom účte sociálneho fondu v hodnote 900,82 Eur bol ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ prevedený na novovzniknutý účet organizácie a o tejto skutočnosti ÚJ účtuje na účte 261 – Peniaze na ceste.

Časové rozlíšenie aktív

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období (381)	1 941,03	1 072,20
Časové rozlíšenie celkom	1 941,03	1 072,20

Rozbor 381 - Náklady budúcich období	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Nájomné		
Predplatné poisťné		51,26
Predplatné	60,50	53,90
Nájomné rekl.plôch; vys.času; inz.priestoru		
Ostatné	1 880,53	967,04
Spolu	1 941,03	1 072,20

Článok IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

ÚJ účtuje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a za bezprostredne predchádzajúce obdobie na účtoch vlastného imania, záväzkov a časového rozlíšenia pasív o týchto skutočnostiach:

Vlastné imanie

Názov	Hodnota ku 31. 12. bezprostredne predchádzajúceho obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny (+/-)	Hodnota ku 31. 12. bežného účtovného obdobia
Zákonný rezervný fond (421)					
Výsledok hospodárenia za bežné obdobie	953,91	680,87		-953,91	680,87
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých období (428)	-31,82			953,91	922,09
Vlastné imanie celkom	922,09	680,87	0,00	0,00	1 602,96

Záväzky

Rezervy

ÚJ ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ a za bezprostredne predchádzajúce obdobie netvorila žiadne rezervy.

Záväzky podľa doby zostatkovej doby splatnosti

Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
- do jedného roka	818,43	150,11
- od jedného do piatich rokov	900,82	730,61
- dlhšou ako päť rokov	0,00	0,00

Dlhodobé záväzky

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	900,82	730,61
Dlhodobé záväzky celkom	900,82	730,61

Krátkodobé záväzky

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Nevyfakturované dodávky (326)	338,07	150,11
Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo VS (372)	480,36	0,00
Krátkodobé záväzky celkom	818,43	150,11

Časové rozlíšenie pasív

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výnosy budúcich období (384)	1 448,02	1 448,02
Časové rozlíšenie pasív celkom	1 448,02	1 448,02

Článok V

Informácie o výnosoch a nákladoch

ÚJ účtuje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a za bezprostredne predchádzajúce obdobie na výnosových a nákladových účtoch o týchto skutočnostiach:

Výnosy

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky (601)	1 004,70	960,55
Tržby z predaja služieb (602)	0,00	1 026,83
Výnosy z bežných transferov zo ŠR (681)	427 198,62	442 802,88
Výnosy z bežných transferov od subjektov mimo verejnej správy (687)	1 182,52	2 275,25
Výnosy celkom	429 385,84	447 065,51

Náklady

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Spotreba materiálu (501)	4 806,03	19 834,11
Spotreba energie (502)	585,51	748,70
Opravy a udržiavanie (511)	157,39	594,71
Cestovné (512)	12 838,40	1 002,23
Náklady na reprezentáciu (513)	22,32	10,25
Ostatné služby (518)	27 158,07	41 611,94
Mzdové náklady (521)	279 582,90	279 133,54
Zákonné sociálne poistenie (524)	95 480,34	96 315,44

Zákonné sociálne náklady (527)	3 368,00	3 207,93
Ostatné dane a poplatky (538)	402,38	402,38
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (548)	3 133,18	875,34
Kurzové straty (563)	14,84	41,56
Ostatné finančné náklady (568)	150,91	346,09
Náklady z odvodu príjmov (588)	1 004,70	1 987,38
Náklady celkom	428 704,97	446 111,60

Najvýznamnejší podiel (87,48 %) na nákladoch ÚJ, ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ, tvoria mzdové náklady a náklady na sociálne poistenie v celkovej hodnote 375 063,24 Eur. Za bezprostredne predchádzajúce obdobie v celkovej hodnote 375 448,98 Eur (84,16%).

Významný podiel na nákladoch ÚJ, ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ tvoria aj náklady na cestovné v hodnote 12 838,40 Eur (2,99 %) a ostatné služby v hodnote 27 158,07 Eur (6,33%).

Na účte 518 – Ostatné služby účtuje ÚJ ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ najmä o nákladoch spojených s prekladom zahraničných odborných textov (1 336,13 Eur), korektúrami odborných textov (3 419,00 Eur), tlačou odborných publikácií (8 442,40 Eur).

Za bezprostredne predchádzajúce obdobie účtuje ÚJ na tomto účte hlavne o nákladoch spojených s korektúrami odborných textov (3 940,00 Eur), tlačou odborných publikácií (18 328,20 Eur), poradenstvom týkajúcim sa softvéru alebo hardvéru (8 842,88 Eur).

Článok VI Informácie o transferoch

Názov - záväzky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu (353)	1 742,68	1 742,68
Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy (359)	24 921,69	307,94
Zúčtovanie medzi subjektami VS spolu	26 664,37	2 050,62

Na účte 353 – Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu eviduje ÚJ ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ, zostatkovú cenu dlhodobého neodpisovaného majetku obstaraného z kapitálových výdavkov štátneho rozpočtu vo výške 1 742,68 Eur a v hodnote 1 742,68 Eur za bezprostredne predchádzajúce obdobie. ÚJ má plne odpísaný dlhodobý odpisovaný majetok.

Na účte 359 – Zúčtovanie transferov medzi subjektami VS eviduje ÚJ ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ, zostatok tuzemských a/alebo zahraničných grantov v hodnote 24 491,69 Eur a v hodnote 307,94 Eur za bezprostredne predchádzajúce obdobie.

Článok VII
Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Názov	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Podsúvahový účet - ODNM (751)	7 037,27	6 834,23
Podsúvahový účet - ODHM (752)	70 035,57	69 363,97
Podsúvahový účet - NKP (753)	18 456,67	18 456,67
Spolu	95 529,51	94 654,87

Na podsúvahových účtoch sa vedie evidencia majetku, ktorý spĺňa kritériá drobného hmotného a nehmotného majetku nasledovne:

- drobný hmotný majetok – hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena je vyššia ako 170,00 EUR a nižšia ako 1 700 EUR,
- drobný nehmotný majetok – nehmotný majetok, ktorého obstarávacía cena je vyššia ako 170,00 EUR a nižšia ako 2 400 EUR.

Článok VIII
Informácie o iných aktívach a iných pasívach

ÚJ eviduje v podsúvahovej evidencii spoluvlastnícky podiel č. 144/3977 na národnej kultúrnej pamiatke na Klemensovej ulici č. 19 v Bratislave. Jedná sa o administratívnu budovu s číslom listu vlastníctva 9882, súpisným číslom stavby 2522, v hodnote 18 456,67 Eur.

Článok IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Príjmy bežného rozpočtu

Zdroj	Názov príjmu (kategória EK)	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31. 12. BÚO*
111	220 - Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	0,00	1 004,70	1 004,70
111	290 - Iné nedaňové príjmy	0,00	1,09	1,09
Spolu zdroj 111 - Zo štátneho rozpočtu		0,00	1 005,79	1 005,79
72c	311 - Granty	2 600,00	2 600,00	1 662,88
Spolu zdroj 72c - Vybrané finančné prostriedky a ostatné príjmy (Od iných subjektov)		2 600,00	2 600,00	1 662,88
14	310 - Tuzemské bežné granty a transfery	0,00	0,00	76 403,00
Spolu zdroj 14 - Z ostatných kapitol štátneho rozpočtu		0,00	0,00	76 403,00
Príjmy bežného rozpočtu spolu		2 600,00	3 605,79	79 071,67

ÚJ nemala v roku 2021 žiadne príjmy kapitálového rozpočtu.

Výdavky bežného rozpočtu

Zdroj	Názov výdavku (kategória EK)	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31. 12. BÚO
111	610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	227 860,00	254 463,50	254 463,50
	620 - Poistné a príspevok do poisťovní	79 637,00	87 645,18	87 645,18
	630 - Tovary a služby	31 052,00	41 824,76	41 824,76
	640 - Bežné transfery	300,00	3 102,89	3 102,87
Spolu zdroj 111 - Zo štátneho rozpočtu		338 849,00	387 036,33	387 036,31
35	610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	0,00	0,00	0,00
	620 - Poistné a príspevok do poisťovní	0,00	0,00	0,00
	630 - Tovary a služby	2 600,00	2 600,00	1 182,52
	640 - Bežné transfery	0,00	0,00	0,00
Spolu zdroj 35 - Iné zdroje zo zahraničia z programov mimo EÚ		2 600,00	2 600,00	1 182,52
14	610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	0,00	24 398,40	24 398,40
	620 - Poistné a príspevok do poisťovní	0,00	7 835,16	7 835,16
	630 - Tovary a služby	0,00	8 236,69	8 236,69
	640 - Bežné transfery	0,00	11 319,00	11 319,00
Spolu zdroj 14 - Z ostatných kapitol štátneho rozpočtu		0,00	51 789,25	51 789,25
Výdavky bežného rozpočtu spolu		341 449,00	441 425,58	440 008,08

* bežné účtovné obdobie

ÚJ nemala v roku 2021 žiadne výdavky kapitálového rozpočtu.

Článok X

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Podľa § 21aa zákona č. 133/2002 Z. z. o Slovenskej akadémii vied v znení neskorších predpisov od 01. 01. 2022 účtovná jednotka zmenila právnu formu hospodárenia na verejnú výskumnú inštitúciu. Zakladateľom je Slovenská akadémia vied.